



## Zahlungsgrund Beispiel · Causale esempio

For English and Ladin: suedtirolereinzugsdienste.it/pagoPA

KÖRPERSCHAFT · ENTE

9999999999

EMPFÄNGER · DESTINATARIO

RSSMR086B10A952X

Südtiroler Einzugsdienste AG  
Alto Adige Riscossioni SpaCall Center Mo-Fr · lu-ve: 9:00-17:00  
Zahlungsbetreuung · Assistenza pagamento

## Mario Rossi

Beispielstrasse 73 39052.0 Kaltern (BZ)

WIEVIEL UND WANN BEZAHLEN · QUANTO E QUANDO PAGARE

Betrag · Importo

155,00 Euro

Fälligkeitsdatum · Entro il

31.07.2023

Während des Zahlungsvorganges kann sich der Betrag erhöhen (durch Strafen, Zinsen, Zustellungsgebühren oder anderes) oder verringern (durch Entlastungen oder Gutschriften).

In fase di pagamento l'importo potrebbe subire aumenti (per sanzioni, interessi, costi di notifica o altri fattori) o riduzioni (per sgravi o note di credito).

WO BEZAHLEN · DOVE PAGARE

## ONLINE

mit der App IO, auf de.epays.it, mittels Home Banking, einer Zahlungsapp oder anderer zugelassener Zahlungsdienstleister.

con l'app IO, oppure sul sito it.epays.it, dal tuo Home Banking, con la tua app di pagamento o con gli altri canali abilitati.

## IN IHRER UMGEBUNG · SUL TERRITORIO

bei Banken und ATM-Schaltern, in Postämtern und Poststellen, Tabaktrafiken und anderen angebundenen Dienstleistern.

presso Banche e Sportelli ATM, negli Uffici Postali e Punti Postali, nei Bar, Edicole, Ricevitorie, Supermercati, Tabaccherie e altri Esercenti Convenzionati.

Liste der Zahlungsdienstleister · Lista canali pagamento: pagopa.gov.it

ZAHLUNGSMITTEILUNGEN · DATI PER IL PAGAMENTO

Einzige Rate fällig am · Rata unica entro il 31.07.2023

Empfänger · Destinatario  
Mario RossiGläubiger · Ente Creditore  
Südtiroler Einzugsdienste AG · Alto Adige Riscossioni SpaZahlungsgrund · Oggetto del pagamento  
Zahlungsgrund Beispiel · Causale Esempio

Euro 155,00

Den QR-Code mit der Zahlungs-App scannen oder folgende Daten verwenden.

Inquadra il codice QR con la tua app di pagamento o usa i dati accanto.

CBILL-Kodex  
Cod. CBILL  
BQ3U8Zahlungsmittelkodex  
Codice avviso  
0000 0000 0000 0000 00St.Nr. der Körperschaft  
Cod. Fiscale Ente Creditore  
99999999999

Rate · Rata 1

Euro

77,50

Fällig am · Entro il

30.06.2023

Zahlungsmittelkodex · Cod. Avviso  
0000 0000 0000 0000 00St.Nr. der Körperschaft C.F. ente  
99999999999 CBILL-Kodex  
Cod. CBILL  
AAQV6Empfänger · Destinatario  
Caio RossiKörperschaft · Ente creditore  
Südtiroler Einzugsdienste AG · Alto Adige Riscossioni SpaZahlungsgrund · Oggetto del pagamento  
Zahlungsgrund Beispiel · Causale esempio

Rate · Rata 2

Euro

77,50

Fällig am · Entro il

31.08.2023

Zahlungsmittelkodex · Cod. Avviso  
0000 0000 0000 0000 00St.Nr. der Körperschaft C.F. ente  
99999999999 CBILL-Kodex  
Cod. CBILL  
AAQV6Empfänger · Destinatario  
Caio RossiKörperschaft · Ente creditore  
Südtiroler Einzugsdienste AG · Alto Adige Riscossioni SpaZahlungsgrund · Oggetto del pagamento  
Zahlungsgrund Beispiel · Causale esempio